



# **Kellfri®**

## **R21-GL47.004 VENTILPAKET**



**LÄS IGENOM BRUKSANVISNINGEN NOGGRANT INNAN PRODUKTEN TAS I BRUK!!!**

**BRUKSANVISNING I ORIGINAL**

## NLEDNING

Tack för att ni valde en produkt från Kellfri AB. Genom att följa den allmänna säkerhetsinformationen, instruktionsmanualen samt sunt förnuft kommer ni att få många års trevlig användning av produkten. Kellfris redskap och produkter riktar sig till den självverksamme lantbrukaren med höga krav på funktionalitet.

## PRODUKTINFORMATION

7-spolig ventilt paket med 2 koordinationsspakar för sväng, sticka, bom och rotator

### TEKNISKT DATA

|                      |         |
|----------------------|---------|
| Max Flöde            | 50L/min |
| Max arbetstryck      | 200 bar |
| Max arbetstemperatur | 60      |
| Min arbetstemperatur | -10     |
| Vikt                 | 32 kg   |

### ANVÄNDNINGSSOMRÅDE:

Ventilt paket för skogskranar

### SÄKERHETSINFORMATION

Innan redskapet eller produkten tas i bruk skall du, för din och andras säkerhet, läsa säkerhetsinformationen och instruktionsmanualen och förstå dess innehåll. Ha alltid säkerhetsinformationen och instruktionsmanualen lättillgänglig för användaren av redskapet eller produkten. Tänk på att det kan vara bra för din egen och andras säkerhet att läsa igenom säkerhetsinformationen ibland då och då. Om säkerhetsinformationen eller instruktionsmanualen skadas eller på annat vis blir obrukbar kan ny beställas från :

*Kellfri AB, Munkatorps gatan 6, 532 37 SKARA. Tel: 0511-242 50*

Säkerhetsinstruktionen kan även hämtas från Kellfris hemsida: [www.kellfri.se](http://www.kellfri.se)

Använd ej redskapet eller produkten om ni känner er sjuk, trött eller i samband med alkoholintag. Ej heller om ni är påverkad av starka mediciner eller droger. Följ alltid allmänna trafikregler och gällande regler i djurskyddslagen. Personer under 15 år får inte använda redskapen.



Redskapets ursprungliga utformning får inte under några omständigheter ändras utan tillstånd från tillverkaren. Icke auktoriserade ändringar och/eller tillbehör kan medföra livsfarliga skador eller dödsfall för användaren eller andra.

**Varning!**

## PRODUKTSÄKERHETSINFORMATION

- För säkerheten skall uppfyllas får skogsvagnen endast användas på det sätt som föreskrivs i denna instruktion. Användaren ansvarar för att instruktionen läses igenom och följes. (Redskap kopplad till traktorn, läs taktorns instruktionsbok.)
- Kontrollera alltid prestanda på maskinkombination som ska kopplas till ventilpaketet för att säkerställa säkerhet och funktion
- Överstiga aldrig den maximal arbetstrycket
- Kontrollera alltid trycket i systemet. Vid avbrott i oljetillförseln till kranen, finns det risk att tappa hängande last.
- Var försiktig vid arbete med redskap med hydraulikslangar då olja under tryck kan penetrera huden. Uppsök läkare genast om detta inträffar.

**Kelfri frårtar sig allt ansvar vid egenhåndigt gjorda modifieringar, ändringar eller ombyggnader!**



Använd aldrig ett redskap eller produkt med defekta säkerhetsdetaljer.

**Varning!**

## INSTRUKTIONER FÖR NÖDSITUATIONER

Vid nödsituation ring 112

Ha alltid mobiltelefon eller nödtelefon tillgänglig vid ensamarbete. Förstaförbandslåda och brandsläckare skall förvaras lättåtkomligt vid allt arbete, underhåll och service. Som nödstopp stäng av traktorn.

## PERSONLIGT SKYDD

Använd alltid lämplig skyddsutrustning. Använd ej löst sittande kläder eller smycken under arbete med redskapet. Använd skyddshandskar, risk för brännskador vid kontakt med varma ytor som t.ex. avgassystemet, samt för att undvika olja och bensin på huden.

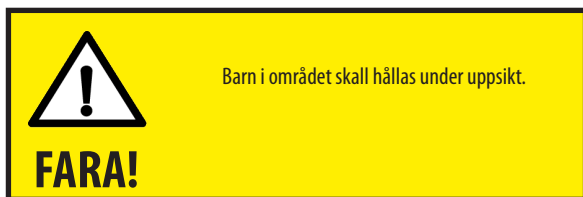


För att säkerheten skall uppfyllas får produkten endast användas på det sätt som föreskrivs i denna instruktion. Användaren ansvarar för att instruktionen läses igenom och följes.

**Varning!**

## OMGIVNING

Kontrollera att området är fritt från personer, barn och föremål innan tillkoppling eller användning av redskapet sker. Risk för allvariga personskador. Var extra uppmärksam om barn befinner sig i området där redskapet eller produkten används eller förvaras. Arbeta alltid ensam med redskap eller produkter som är gjorda för ensamarbete. Ha aldrig skräp liggande i ditt arbetsområde. Ha arbetsytor rena. Respektera alltid redskapets riskzon.



## DEKALER

Se till att dekalerna alltid är väl synliga och rengör varningsdekalerna vid behov. Spola ej med högtryckstvätt direkt på varningsdekalen. Om dekalen blir sliten eller på annat sätt blir obrukbar beställ nya dekalerna.



### Varning! oljestråle från hydraulslang

Var försiktig vid arbete med redskap med hydraulikslangar då olja under tryck kan penetrera huden. Uppsök läkare genast om detta inträffar.

Dekal för **TRYCK** och **RETUR**



## FÖRE ANVÄNDNING

Läs igenom säkerhetsinformation och bruksanvisningen noggrant. Var säker på att ni förstår säkerhetsinformationen, bruksanvisningen och varningsdekalerna. Använd sunt förnuft vid användandet och använd lämplig personlig skyddsutrustning.

Kontrollera alltid prestanda på maskinkombinationen som skall användas. Viktigt är att dessa harmoniserar och stämmer överens på ett tillfredställande sätt. Detta för att säkerställa redskapets eller produktens funktion och din och andras säkerhet. Okulärbesiktiga redskapet eller produkten innan användning. Åtgärda eller byt ut skadade och slitna delar direkt för att minska risken för skador.

Kontrollera att alla kopplingar, bultar och muttrar är åtdragna. Åtgärda vid behov. Lär och kom ihåg korrekt arbetsmetod. Nybörjare skall hålla en låg hastighet till dess att personen lärt sig hur maskinen eller produkten fungerar. Användaren/Kunden har ansvar för att användaren hanterar situationen. Vid upplevelse om att maskinen är farlig för användaren skall denne inte tas i bruk.

- Läs igenom instruktionsboken i sin helhet.
- Koppla hydraulslangar enligt hydraulschema
- Kör och kontrollera redskapets rörelser försiktigt. Inga slangar får sträckas för hårt eller skava mot vassa kanter etc. Åtgärda i så fall detta. Vid eventuella läckage efterdrages läckande kopplingar. Drag inte åt kopplingarna mer än vad som behövs. Vid överbelastning kan de gå sönder.

## ANVÄNDNING OCH SKÖTSELRÅD

Enbart personer som förstår säkerhetsinformationen och bruksanvisningen får handha redskapet eller produkten. Var uppmärksam och försiktig under arbete med redskapet och använd endast redskapet på det sätt som beskrivs i bruksanvisningen.

Arbeta alltid ensam med de redskap som är ämnade för detta. Överstig aldrig max arbetstryck!

- Det är viktigt att hålla ventilpaketet rent och att kopplingar som kopplas till ventilpaketet är fri från smuts. Föroreningar som kommer in i oljan kan skada komponenter kopplade till hydraulsystemet. Smuts och föroreningar medför oftast slitage i packningar som leder till läckage i systemet eller att systemet täpps igen
- Kontrollera att redskapet är oskadat innan du kopplar alla slangar
- Se hydraulschema för tillkoppling av slangar.
- Vänta tills systemet har kommit upp i arbetstemperatur. Det förekommer ofta luft i systemet i början, kör försiktigt samtliga cylindrar i sina ändlägen några gånger för få bort luften i systemet. Kontrollera sedan alla kopplingar efter läckage.
- Testkör alla funktioner innan användning!
- Reglaget placeras på bästa sätt vid traktorn. Hydrauliska tryckslangar får inte anbringas inuti hytten.
- Anslut griplastarventilens tryck och returslang. Var noga med att tryck och returslang inte felkopplas. Ventilen kan förstöras om slangarna kopplas fel. Markera slangarna med dekaler för att lättare kunna identifiera TRYCK och RETUR
- Anslut slangarna till ramstyrning, dubbelverkande hydrauluttag krävs på traktorn.

## UNDERHÅLL OCH SERVICE

Se till att det inte finns något tryck i systemet innan du utför något arbete på ventilpaketet. Byt ut skadade och slitna delar direkt för att minska risken för skador. Utför underhåll, service och kontroller enligt rekommendationer. Använd endast reservdelar med likvärdig prestanda för att minska risken för skador och haveri.

- Kontrollera regelbundet konditionen på redskapet innan haveriet är ett faktum. Upp-täckts sprickor, vridning, böjning, glapp eller utmattningsavbryt arbetet och åtgärda felet. Utslitna delar utbyts.
- Utför aldrig hydraulreparation utan att först ser till att det inte finns något tryck i systemet! Stäng av traktor och för hydraulpakarna åt alla håll för att släppa tryck som kan finnas i oljeslangar och rör innan arbete på dessa eller hydraulcylindrarna påbörjas.
- Utför aldrig arbete under hängande last.
- Kontrollera att alla kopplingar är åtdragna efter underhåll och service. Testa alltid maskinen innan arbete startas.
- Byt omedelbart ut hydraulslangar om sprickor eller slitage uppstår.
- Kontrollera att slangar ej skaver mot vassa kanter, åtgärda vid behov.
- Vid eventuella läckage efterdrages läckande kopplingar. Drag inte åt kopplingarna mer än vad som behövs. Vid överbelastning kan de gå sönder.
- Det är rekommenderat att använda oljefilter med 20 µm filtrering i hydraulsystemet.
- Kontrollera systemets oljeflöde och tryck regelbundet.



**FARA!**

WARNING: Läckande olja under tryck kan penetrera huden och kan orsaka allvarliga skador. Använd inte dina händer när du söker efter läckage. Använd en bit papp eller kartong för att söka efter läckage.

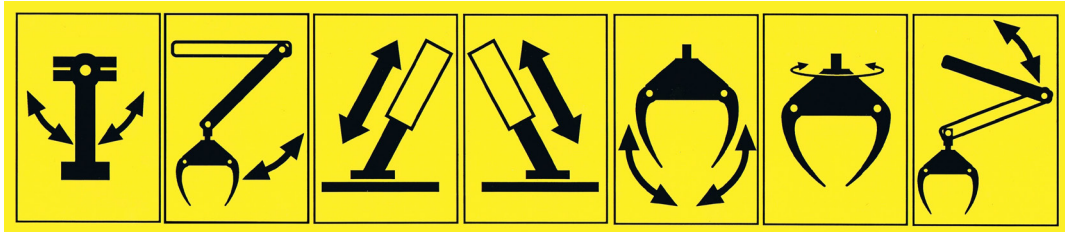
**SPAKEN SKJUTS FRÅN FÖRAREN**



Stödben  
**UPP**

Stödben  
**UPP**

Gripen  
**ÖPPEN**



**SVÄNG**

**VIPPARM**

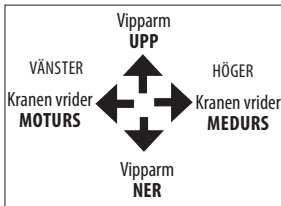
**STÖDBEN  
VÄNSTER**

**STÖDBEN  
HÖGER**

**GRIP**

**ROTATOR**

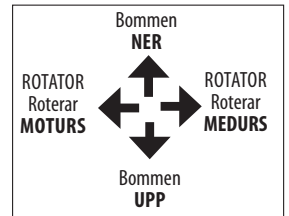
**BOM**



Stödben  
**NER**

Stödben  
**NER**

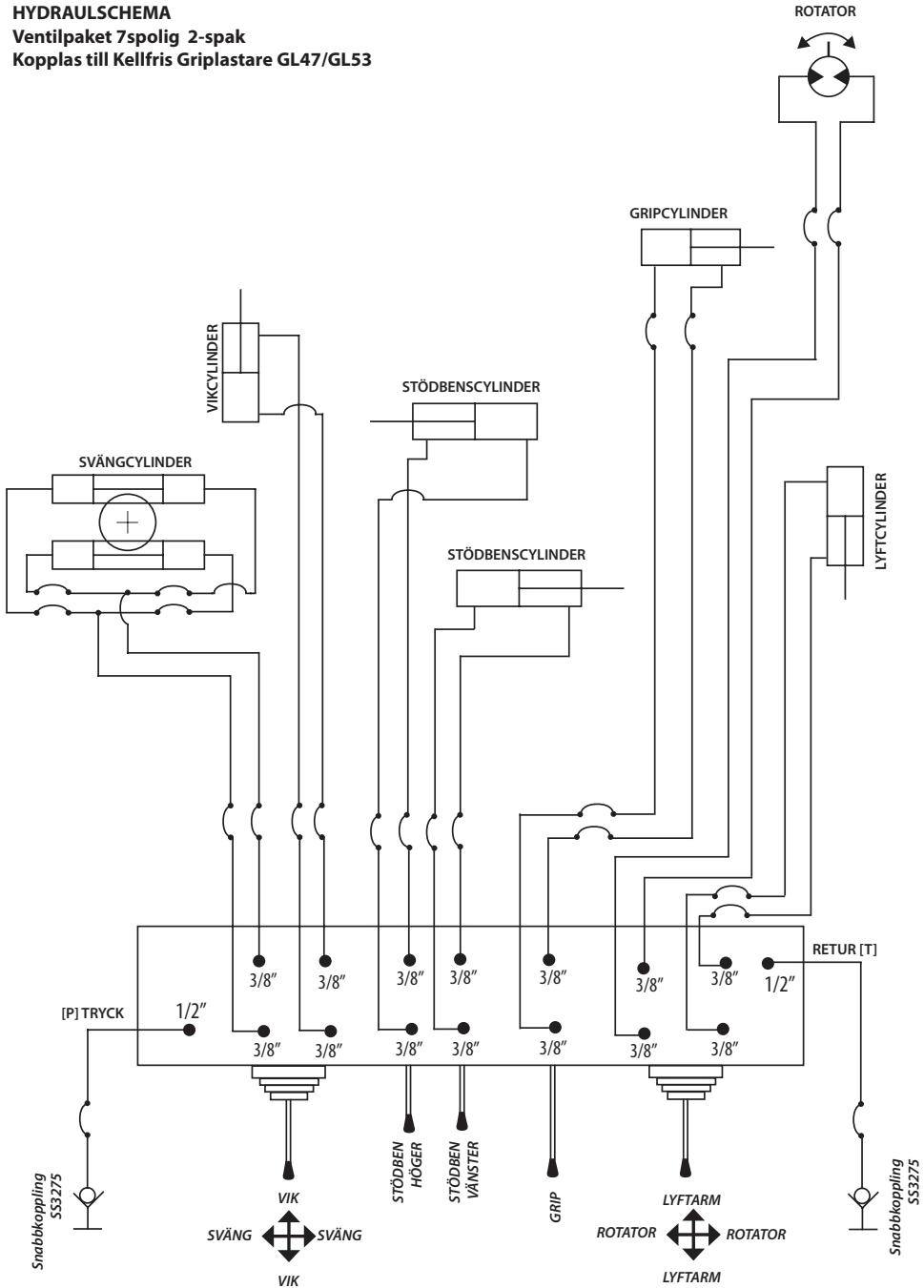
Gripen  
**STÅNG**



**SPAKEN DRAS MOT FÖRAREN**

Hydraulsystemet får endast köras med hydraulolja avsedd för ändamålet. (Intervall för oljebyte; se traktorns instruktionsbok). Kontrollera och efterdrag samtliga kopplingar, bultar och muttrar efter 2 timmars körning, därefter skall kopplingarna kontrolleras före varje körning.

**HYDRAULSCHEMA**  
**Ventilpaket 7spolig 2-spak**  
**Kopplas till Kellfri Griplastare GL47/GL53**



## GARANTIVILLKOR

- |                        |  |
|------------------------|--|
| Garantins giltighet    | - Kellfri-garantin gäller 12 månader efter inköpsdatum   |
| Garantin ersätter      | - Ersättning utgår för utbytta delar efter konstaterat material eller fabriktionsfel.  |
| Garantin ersätter inte | - Arbetskostnader<br>- Resekostnader<br>- Maskin som köparen själv gjort/låtit göra ändringar på.<br>- Eventuella följdskostnader som uppkommer till följd av skada på maskinen.<br>- Skador som beror på normal förslitning av maskinen, bristfällig service, användarens oerfarenhet eller användning av reserdelar som ej är original.<br>- Slitdelar såsom slangar, tätningar, oljor och remmar. |

## EG-FÖRSÄKRAN OM MASKINENS ÖVERENSTÄMMELSE, ORIGINAL

Enligt 2006/42/EG, Bilaga 2A

Kellfri AB

Munkatorpsgratan 6

532 37 Skara, Sweden

Försäkrar härmed att maskinen

Namn: R21-GL47.004

Typ: Ventilpaket

Överensstämmer med alla tillämpliga bestämmelser i maskindirektivet 2006/42/EG.  
Övrig utrustning måste uppfylla maskindirektivets krav.

Tina Baudtler, VD

*Kellfri AB arbetar ständigt med att vidareutveckla sina produkter och förbehåller sig därför rätten till ändringar beträffande bl.a utformning och utseende utan föregående meddelande.*

Kellfri AB

Telefon: 0511 - 242 50

Fax: 0511 - 168 33

E-post: [info@kellfri.se](mailto:info@kellfri.se)

**Kellfri®**

3013-08-19